

MATERIESE ENTEVSILETTER

Journal for Maltese Living Abroad



Editor: Frank L Scicluna OAM MQR JP

Contact: maltesejournal@gmail.com



"Living so far and yet keeping our flag, our culture and traditions alive in your everyday lives is a formidable and moving thing to do. Back home, we are all proud of you and your achievements."

President George Vella



THE SOVEREIGN MILITARY ORDER OF MALTA







Malta leads in 2023 edition of Games of Small States

Rank	NOC	8	8	8	Total
1	Malta	38	29	29	96
2	™ ≤ Cyprus	30	28	29	87
3	Luxembourg	15	22	28	65
4	Monaco	13	8	12	33
5	Isl= Iceland	11	13	18	42
6	San Marino	6	9	7	22
7	Montenegro Montenegro	5	6	8	19
8	AND • Andorra	4	7	10	21
9	Liechtenstein	2	2	5	9

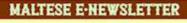


The 19th edition of the Games of the Small States of Europe (GSSE) concluded on Saturday in Malta, with the host nation clinching an impressive victory at the sporting event.

Malta secured 38 gold medals, solidifying its position as the leading country among the nine participants. Cyprus, with 30 gold medals, clinched the second spot, while Luxembourg claimed the third position with 16 gold medals. At the medal table, Malta garnered a total of 97 medals, Cyprus followed behind with 87 medals, and Luxembourg obtained a total of 66 medals.

The games, which commenced on May 29, witnessed the participation of approximately 1,000 athletes from Andorra, Cyprus, Iceland, Liechtenstein, Luxembourg, Malta, Monaco, Montenegro, and San Marino across 10 sporting disciplines, including athletics, table tennis, sailing, basketball, rugby sevens, judo, shooting, squash, swimming and tennis.

During the closing ceremony held in Floriana, the GSSE flag was ceremoniously handed over to Andorra, signifying the host for the 20th edition of the Games in 2025.





Journal for the Maltese Living Abroad

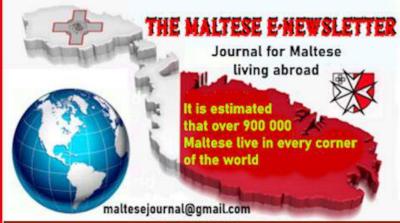
This is a bilingual, free and non-political magazine and reaches Maltese around the world. It's published in South Australia in pdf form and is achived in libraries, schools and community centres the Malta Foreign Affairs website.

The journal is sent to readers in Malta and overseas.

You may receive the journal in your inbox by writing to the editor maltesejournal@gmail.com

Letters for publication in English or Maltese are appreciated.

Editor: Frank L Scicluna OAM MQR JP



IMAGINE

If Malta were to reache a population of 800 000 in 15 years from now the Maltese would become a minority in their own country.

This will create many problems including the possibility of losing the Maltese culture and language and the environment as many green areas will be taken up to accomodate the packed population

Opera in the Capital The three tenors returns in Valletta

Three Maltese tenors, Alan Sciberras, Cliff Zammit Stevens and Nico Darmanin will perform during a jam-packed evening of arias and classics in Opera in the Capital - The Three Tenors, the government said.

This concert takes place under the musical direction of Maestro Michael Laus and Maestro Ryan Paul Abela, on Wednesday 28th June at St George's Square, at 9pm.

This was announced by the Minister for National Heritage, the Arts, and Local Government, Owen Bonnici, together with Valletta Cultural Agency (VCA) Chairman, Jason Micallef and Valletta Cultural Agency CEO Catherine Tabone. Minister Bonnici welcomed the return of the Three Tenors to Valletta and emphasized the general anticipation and eagerness surrounding this event. He described this concert as a magnificent celebration of vocal prowess and musical excellence, noting that their performances are renowned for their ability to captivate and move audiences.

Minister Bonnici continued that this event not only offers a delightful evening of world-class entertainment but also pays tribute to the rich cultural heritage of Malta. "By hosting such a prestigious performance, Malta's reputation as a prime destination for music and the arts is further solidified," concluded Minister Bonnici.

VCA Chairman Jason Micallef said "This concert is one of the many high-quality events by the VCA which are held every year in the heart of our capital. While celebrating the beauty of this city, with this concert we are also responding to the high demand for open-air events." Additionally, it was announced by Micallef that acclaimed Maltese singer, Chiara, will also be joining the trio of tenors this year.



VCA CEO Catherine Tabone said "This event will not only provide an enjoyable evening and an accessible encounter with opera to a varied public but will also serve as an important platform for local talent. These tenors, each with their distinctive vocal characteristics, represent what talent, hard work and commitment can achieve. We look forward to seeing St George's Square filled to the brim with an audience enchanted by their voices."

"Opera in the Capital - The Three Tenors will be an evening of world-famous operatic tunes and classics. This is the third concert in the series, following the great success of previous editions. The repertoire for tenor voices is one of the most melodic and includes many well-known tunes."

Tickets are available from showshappening.com. For more information visit the events section on vca.gov.mt and the VCA Facebook page.

IF WE ARE SERIOUS ABOUT PRESERVING OUR CULTURE
AMONG THE MALTESE LIVING ABROAD WE NEED TO
FORGET OUR DIFFERENCES AND HELP EACH OTHER
AND WORK TOGETHER



Media Release

"VICKY TAL-BELT VICTORIA" The Story of the Town of Gozo

Have you ever wondered what happened in Victoria, Gozo, since when the settlement became an official town in the times of Queen Victoria? Have you ever learnt about how water and electricity services were introduced in Gozo? And when did football come to Gozo? And did you know that the Franciscan Sisiters of the Sacred Heart and the Dominican Sisters of Malta were founded in Victoria? And have you ever learnt what happened in the town during the Second World War?

These and other questions will get an answer on the stage of the Don Bosco Oratory Theatre in Gozo next Sunday 11th June at 7:00pm, during the show "VICKY TAL-BELT VICTORIA", an historical-comical show which will be produced by the Don Bosco Oratory in collaboration with the Victoria Local Council on the occasion of the Victoria Town Day.

Entrance for this show is free, however, tickets may be reserved through online booking on donboscogozo.org, or else by phoning on

21556616 or 99487751.



Reconciliation Week Charles Gauci Bishop of Darwin Australia

We are coming to the end of Reconciliation Week. Reconciliation is about healing. A very important part of healing

is the acknowledgement of past hurts and injustices.

Here in this wonderful country, Australia, there has been much that has caused much pain in the interactions between our First Nations people and others. Great wrongs and injustices have been done...

The effect of these still has much impact on the lives that many today. Certainly, the gospel calls us to heal. The truth sets us free. The Gospel calls us to both restorative justice and forgiveness.

We need to learn from past mistakes. We also need to come together and listen, talk and walk together. There are no simple answers. Simple answers are often simplistic.

Respect is essential as we talk and listen.

Catholic Social Justice is guided by the principles of the common good, ie the good of the individual as well as the society. The grace of God can help us grow and heal when we cannot do so by ourselves.

Reconciliation and the promotion of better and equal opportunities for all cannot be left to chance but must be actively promoted and put in place if we want to be faithful to Jesus.

We cannot say that we love God if we do not love our neighbour!



Sovereign Military Order of Malta

The Order of Malta is one of the few Orders created in the Middle Ages and still active today. It is also the only one that is at the same time religious and sovereign. This is due to the fact that most of the other



Orders of chivalry lacked the hospitaller function which characterises the Order of Malta, so they disappeared as soon as the military purposes that represented the reasons for their existence ceased.

The Knights of Malta

The knighthood nature explains and justifies the maintenance of the noble nature of the Order, as most of its Religious Knights came from chivalrous and noble Christian families. Today the majority of Knights of Malta belong to all classes of society. The members of the Order may be defined as Catholics enlivened by altruistic nobleness of spirit and behaviour. All Knights of Malta must meet the traditional requirement for the bestowing of knighthood: distinguish themselves for special virtues. The knighthood nature of the Order has kept its moral value, characterised by the spirit of service, sacrifice and discipline of today's Knights of Malta. Battles are no longer fought with swords, but with the peaceful tools of the fight against disease, poverty, social isolation and intolerance, as well as witnessing and

protecting the faith.

Wherever they settled, the Knights Hospitallers always established first a Hospital and Hospice and then, if necessary, built defence fortifications. In the Third Millennium being a Hospitaller means dedicating oneself to easing suffering and to bringing the balm of Christian charity to the sick, anywhere in the world, not only in hospitals but also in private homes and nursing homes in the shantytowns of destitute populations. The Order does not only dedicate itself to the sick, but also to the socially isolated, the victims of persecution and the refugees of any race and religious faith.

All the 13,500 Knights and Dames of the Order of Malta shall conduct themselves so as to give Christian example in their private and public lives, thus putting into effect the tradition of the Order. It is incumbent on them to collaborate effectively in its hospitaller and social works.

Membership

Membership of the Order of Malta is by invitation rather than application; each person wishing to join must be sponsored by two members. The qualifications for membership and the spiritual and other obligations are set out in the Code and Regulations of the Order. The main qualifications sought in those invited to join are to be a Catholic in good standing – to be verified by Church authorities – and to be committed to meet the spiritual and other duties of membership. In addition, membership reflects standing as a person of integrity and demonstrated concern for others.

Each new aspirant to membership is required to engage in a twelve-month probation before membership is finally submitted to Rome. During this period, an aspirant is encouraged to inform himself or herself about the history and objects of the Order and to participate in its activities.

For more information on membership please email the Communications Office on info@orderofmalta.org.au

ĆELEBRAZZJONIJIET LITURĠIĊI MILL-ARĊISQOF CHARLES JUDE SCICLUNA F'ĠUNJU 2023 Matul ix-xahar ta' Ġunju, I-Arċisqof Charles Jude Scicluna se jkompli jiċċelebra I-quddies ta' matul il-ġimgħa kif ukoll nhar ta' Ħadd. Dawn iċ-ċelebrazzjonijiet liturġiċi qed jixxandru fug TVM, Knisja.mt u Newsbook.com.mt.

II-quddies organizzat mill-Arcidjocesi ta' Malta qed jixxandar:

Mit-Tnejn sas-Sibt fid-9:30 a.m., mill-Kappella tal-Madonna ta' Manresa, fil-Kurja tal-Arċisqof, il-Furjana. Wara l-quddiesa tingĥad it-talba tar-rużarju li tixxandar

fuq Knisja.mt u Newsbook.com.mt, u Facebook u YouTube tal-Arcidjocesi ta' Malta.

Kull nhar ta' Ħadd fid-9:30 a.m., tiġi ċċelebrata guddiesa fug TVM,

fuq Knisja.mt u Newsbook.com.mt, u Facebook u YouTube tal-Arċidjoċesi ta' Malta

"Progress is not filling up the deep pockets of businessmen"



The economic boom experienced during the last decade was quite unprecedented... Local unemployment level was at a record low, job opportunities abounded, and the economy thrived, at least till Covid-19 disrupted this trend.

The level economic prosperity reached during these years was lauded by many entities but criticized by others as well. The latter believe that in the pursuit of this economic goal, many socio-environmental considerations were neglected.

Unfortunately, new construction sites are still popping up everywhere, and the gozitans are not happy. In Gozo, the construction frenzy trend has copied the one experienced in Malta... Individuals and organisations and local councils and various lobbyists have been protesting vociferously that the sister island is being usurped of its core characteristics.

"What is real progress?" "Can we assert that today's socio-economic situation is holistically better than that of ten years ago? On the environmental sphere, has there been progress or regress? Is the average worker coping better with today's ever-growing inflation, and hence leading a more dignified lifestyle? And more importantly, is the tickle-down economy working as it should be"? The focus of the discussion shifted towards today's young families, who must cope with the soaring prices of real estate; "Is today's prevalence of concrete towers and tiny pigeonhole apartments an "advancement" in the quality of life? Can the average worker truly afford adequate and comfortable housing nowadays? We believe that for many people, this is not the case."

In this context, Gozo needs quick solutions to the "progressive" challenges it faces today... Gozo should shift away economic model based extensive construction and commercialization, in favor of one promotes environmental sustainability, quality of life, highlevel and niche tourism, accessible tertiary education, and the creation of quality jobs for Gozitans in Gozo".

"Controversial projects seem to be popping up all the time. Places like Xlendi and Marsalforn, once

pristine fishermen's villages have been transformed into concrete jungles. Families who used to enjoy these seaside towns are being deprived of their recreational space, suffocated by the blocks of apartments and commercial outlets that engulf these bays. Even our renowned architectural style and intricate masonry work are being inexorably lost, giving way to the austerity of bricks and concrete".

Another beach, constantly on the construction magnates' radar, is <code>Hondoq</code> ir-Rummien. We believe that this untouched bay should be protected and safeguarded for future generations... <code>Hondoq</code> ir-Rummien is one of the few places left, that has retained its pristine characteristics... The local community is trying to protect this bay from unwarranted business interests. In past protest events, the people have spoken clearly... <code>Hondoq</code> ir-Rummien is definitely not up for grabs"

It is imperative to fully understand that environmental reforms are urgently needed. The local plans currently in existence are obsolete and not fit for purpose anymore. Changes should not be cosmetic ones but instead favor an overhaul of the system, both at planning and enforcement levels. ODZ for example, should be fully protected without any type of compromises with developers whose short-term vision is merely how much profit they are going to make".

"The environmental degradation in Gozo should addressed sooner than later and decisively before further irreparable damage is done. Extensive reforms are urgently needed. It is high time that the empty rhetoric is replaced by tangible actions".



Institute of Directors says knowledge alone is 'no longer enough' Schools are being turned into "exam factories" that fail to prepare children for a future workplace in which the ability to recall information will become less and less important, business leaders have warned.

A report from the Institute of Directors states that formal knowledge alone is "no longer enough to prepare workers for the dramatic socio-economic demands of the digital age".

"In the past, education was about imparting knowledge," it says. "Today, it is about providing students with the intelligence and skills to navigate an increasingly uncertain and volatile employment market."



'Outdated system'

But the modern exam system is "essentially the same" as the system introduced in 1858, which aimed to rank school leavers on their ability to recall information and apply standard methods..

It calls for a major overhaul, so that pupils will be "imbued with curiosity, open-mindedness and the ability to make connections between seemingly unrelated bits of information". Schools should also emphasise teamwork and collaboration.

"This study raises serious concerns that Australian education policy is turning our schools into exam

factories, squeezing out creativity and the joy of learning at a time when these very attributes are becoming increasingly important," it says.

"Worryingly, the skills that are easiest to teach and test - method and recall - are also the easiest to automate." Knowledge will remain important in future, but warns with widespread internet access, the labour market no longer rewards workers primarily for what they know but for what they can do with what they know".



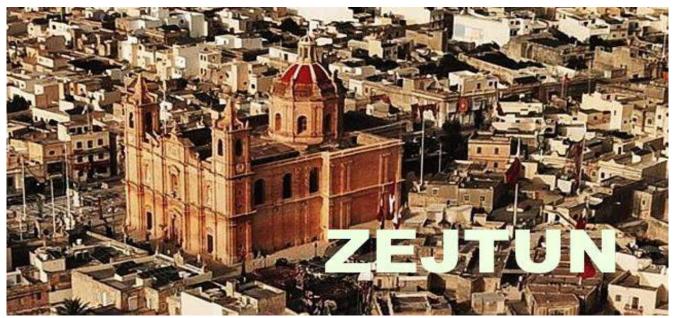
eXplore Malta Visitor App

We encourage those visiting Malta to download the eXplore Malta official visitor app. It is a location-based smartphone app that uses Bluetooth beacons to identify the nearby points of interest such as historical monuments and displays more information about the object of choice. The aim of the application is to deliver more information on the points of interest so as to engage the visitors in a more

interactive way.

The app is free of charge and links to download the app are found Android Link: https://play.google.com/store/apps/details...

IOS: https://apps.apple.com/in/app/explore-malta/id1577151099





Zejtun has a number of centuries old traditional churches, chapels, streets and attractions to be explored. Zejt iz-Zejtun, an annual festival dedicated to the olive picking season, is one you

do not want to miss if you happen to be in Malta when celebrated towards the end of September. Immediately as you enter Zejtun you will be welcomed by the impressive facade of Aedes Danielis palace. This is just the first of a series of treats to admire in this town, which gets its name from the North African, Turkish, Spanish and Portuguese words for the fruit of the olive tree.

Indeed Zejtun was known for its olive production and pressing for oil and you may see the replica of a press used during Roman times. The Roman Villa at Carlo Diacono Junior Lyceum contains an original olive pressing structure. The town's heritage is symbolised by an olive tree with a cannon beside it to signify peace without recourse to arms.

Żejtun, lying in the south-eastern part of Malta, covers the top of a hill that dominates the bays of Marsaxlokk, St. Thomas Bay and Marsaskala, popular ports of call for all Mediterranean sailor since Phoenician times. They also provided convenient landing beaches for invaders.

The origins of Żejtun go back to Phoenician and Roman times. Orginally Żejtun, known as Terra Santa Catarina, covered the whole southeastern part of the island extending to the outskirts of the walls protecting Cottonera and included Żabbar, Marsaskala, Marsaxlokk and St. George's Bay. The inhabitants of Żejtun proper till 1680 formed two separate communities huddled in residences protected by

narrow streets (which of themselves provided protection) known as Bisqallin referred to till today as the Lower Village (Ir-Raħal t'Isfel) and Ħal Ġwann and Ħal Bisbut, known today as the Upper Village (Ir-Raħal ta' Fuq). Development during the eighteenth century and the construction of the new parish church in between the two communities formed the present centre and linked the two to form one community.

In the old days, the residents were sentinels against invasions which landed in the southern bays of the island. Because of this and the fact that they were furthest from Medina, the old capital, they developed an independent self-reliant spirit, often lauded in in their impromptu folk singing (għana), still prevalent today. The separate communities in the lower village and the upper village, with diverse mentalities still prevalent today, could not agree in the site of the new parish church in 1690. In typical Żejtun fashion, agreement was reached to construct the new monumental church on a site in between and equidistant from the two old quarters, integrating them and providing the town with a new imposing, vibrant centre, which is today the focal point of the community of Żejtun.

The name Żejtun originated from Phoenician and Semetic Arab meaning the fruit of the olive tree. In Arabic 'zaytun', Turkish 'zejtin' and in Spanish and Portuguese where Arab culture flourished found as 'aceituna' and 'azeituna' respectively. Of course the word 'zaytun' is prevalent in North Africa and the Middle Eastern countries. In Maltese itself the word is now only as a place name, and the word 'żebbuġ' is now used both for the olive tree and its fruit. Indeed the motto of Żejtun is "Frott lż-Żebbuġ Ismi", literally means 'My Name is the Fruit of the Olive Tree'.

As in most Mediterranean countries, olive tree cultivation and the production of olive oil were prevalent in Malta, especially during Roman times. Over the years this activity declined especially when cotton cultivation became popular around 200 years

ago. There has been a renewal of interest in olive tree cultivation during recent years.

Archaeological remains of such activity indicate that the area around Zejtun was already inhabited in Punic and Roman times.

Towards the end of the 18th Century, villages in Malta vied for township status. Thrilled with the presence of Grand Master Ferdinand von Hompesch for the Feast of St. Catherine of Alexandria, in November 1797, Żejtun villagers requested from him the symbolic tribute. His Eminence, convinced by the engaging arguments of his loyal subjects, granted their request. He honoured Żejtun with the title of Città Bylandt (in Maltese 'Beland'), after his mother's surname.

As in most Mediterranean countries, olive tree cultivation and the production of olive oil were prevalent in Malta, especially during Roman times. Over the years this activity declined especially when cotton cultivation became popular around 200 years ago. There has been a renewal of interest in olive tree cultivation during recent years. Archaeological remains of such activity indicate that the area around Zejtun was already inhabited in Punic and Roman times.

Eventful dates

The recorded history of Zejtun goes back at least 800 years. As indicated earlier, Zejtun was the first inland point of call when North African corsairs invaded Malta summer months. The last incursion was in 1614 when hundreds North African pirates where met and defeated by the inhabitants of Zejtun.

the Knights of Saint John had not only constructed the fortifications of Valletta, but also the Coastal Towers of Saint Thomas and Saint Lucian to guard the south coast, thus providing better protection for the town. These served little hindrance to the forces of Napoleon, against the French occupiers.

During the British occupation the majority of the squarish section of the quarry. the movement for independence from Britain.

imminent German invasion in 1942 was halted when shown in it. Hitler turned his attention to the Russian front. During Practically all the tombs, even the unfinished ones, are, these dark eventful years, the inhabitants of Żejtun and Fascist forces, and tragedy struck on the 2nd May towards a Christian origin.

1942 when a German anti-personnel bomb fell on the town centre killing 27 people instantly.

The end of the war brought much unemployment, and emigration between 1950 and 1970 forced the population of Żejtun down. The last thirty years marked significant progress and Żejtun is now a thriving town with good prospects for the future.

ST.PAULS'S BAY - SALINI **CATACOMBS**

The Salini Catacombs are close to Salina Bay which gets its name from the salt-pans built by the Knights in the 17th century. Evidence shows that this inlet, apart from



and frequent attacks that used to take place during the reaching further inland than today, was also a port of some importance in Roman times.

These catacombs have considerable archaeological significance. This group of burials is situated in an area After that the inhabitant enjoyed relative peace since known as Ta' Latnija and it is today reached through a path across the fields to the south-east of the church of the Annunciation of the Virgin.

The group consists of more than 15 small hypogea, mostly cut in a quarry. The size of this burial site and Zejtun was the first town to fall to the invaders. The suggests that a sizeable community must have lived in inhabitants were very active during the two year revolt the area. Nowadays, only three of the five largest hypogea are accessible, four of which are dug into a

inhabitants were employed with the British services. These are considerably small hypogea but can still Still political leaders from Zejtun were in the forefront in provide us with ample information on the development of such hypogea. The fifth hypogeum is dug a few During World War II Malta was in the centre of the metres away from the first four. This is also the best cut Mediterranean war saga and was heavily bombed. The and very few local hypogea can parallel the mastery

were actively involved in the war effort against the Nazi in fact, heavily decorated with elements that point





SERBIAN COMMUNITY IN MALTA

An excellent program was performed, prepared by the students of the Serbian supplementary school of St. Jelena of Anjou, players of the Dukat Cultural Art Society.

The short film "Ducat from the Mediterranean" by the film workshop "Young filmmakers", which was shot in cooperation with the Maltese Serbian Community and the Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Serbia, in the "Days of Serbia in Malta" project, will also be shown. The organizers are the Office of the Embassy of the Republic of Serbia in Malta, Maltese-Serbian community, KUD Dukat and Serbian supplementary school St. Jelena of Anžujska. They invited our citizens on this island to come and celebrate the Statehood Day of the Republic of Serbia in Malta.

Serbia celebrates Sretenje - Statehood Day in memory of the 15th. February 1804. the year when the First Serbian Uprising began in Orašac, but also on the same day in 1835. the year when the first Serbian Constitution was declared.

This date is one of the most important in Serbian political, cultural and historical calendar. In addition to being the Statehood Day, it is also the Constitutional Day of Serbia, as well as the Day of Remembrance of the beginning of the Serbian Revolution (or the First Serbian Uprising). Serbian Statehood Day was celebrated until the establishment of the Kingdom of Serbs, Croats and Slovenes, after which it was abolished. Therefore the Serbian Parliament is the 10th. July 2001. years decided that Sretenje should be the Statehood Day.

Serbs in Malta celebrated the Statehood Day of the Republic of Serbia on February 15) in the City Theatre, Old Bakery Street, Valletta, starting at 7pm. Welcome cocktail is on from 6:30pm. Free entrance and unlimited seats.



On the occasion of Environment Day 2023, marked annually on June 5, the Interdiocesan Commission for the Environment pays tribute to environmental NGOs, mayors and councillors, and the hundreds of citizens actively involved in protecting the environment and quality of life of all those living in Malta and Gozo.

The Commission also encourages politicians to work for the common good while they are in power to bring about the necessary changes.

On this day, the Commission notes that environmental and agricultural strategies that are in place are still being "undermined by a planning process that does not support them". Three years have passed since the end of the public consultation which was meant to review the Rural

MEDIA RELEASE – ARCHDIOCESE OF MALTA INTERDIOCESAN ENVIRONMENT COMMISSION REFLECTION

ON ENVIRONMENT DAY 2023

Policy and Design Guidance 2014, a policy that enables piles of stones in the countryside to be turned into buildings.

The integrity of Natura 2000 sites is also under threat because of this policy together with the planning applications awaiting approval under the current policy. One wonders why this review is taking so long when the original policy of 2014 was approved within eight months after the public consultation ended in December 2013.

Again, no action has been taken to amend the Development Control and Design Guidance 2015 which is causing the devastation of Gozo's ridges with the consequent accelerated loss of Gozo's unique landscape.

US JUDGE ROSEMARIE AQUILINA



In 2018 Judge Aquilina sentenced 40 to 175 years in prison over the sex abuse trial of disgraced USA Gymnastics doctor Dr. Larry Nassa. telling him, "I just signed your death warrant."

"It is my honour and

privilege to sentence you. You do not deserve to walk outside a prison ever again. You have done nothing to control those urges and anywhere you walk, destruction will occur to those most vulnerable," Judge Rosemarie Aquilina said.

American Judge Aquilina is the daughter of a Maltese from Qrendi and she had become a naturalised citizen of the United States at the age of

just watch me Rosemarie Aquilina

12. Her Maltese father, a urologist, and her German mother met on a train and married a year later. When their two children toddlers. were they emigrated to Detroit, Michigan and eventually to Saginaw, Michig She has two older children and she decided to have another child when she was 42 with a former long-

term partner. Ten years later, when she was 52 she gave birth to twins, Michael and Marissa, as a single mother while serving as judge, having used a sperm bank and in vitro fertilisation.

She also has two grandchildren. She lives with three of her children and her Maltese father, a retired urologist and her mother, both in their 80s.

Aquilina has been on the bench since 2005, first as a district court judge then as a circuit court judge after winning elections in 2008 and 2014. She also worked for a decade in the Michigan State Legislature, had a private practice and was the first

woman to serve as a Judge Advocate General providing legal counsel for the Michigan National Guard. She retired after 20 years in the Guard.

She is also a professor at Michigan State University College of Law and at Cooley Law School.

Judge Aquilina also earned an English degree from Michigan State University and to top it all off, she is also a published author of write crime novels.

Rosemarie Aquilina met the President George Vella of Malta recently while he was visiting the Maltese community in Michigan. She said, "I am proud to have been in the presence of greatness. A truly compassionate president with wisdom, who uniquely understands his people & rules with vision & heart An example for all Presidents!



Judge Rosemarie Aquilina made headlines with her unprecedented judicial decisions during the Nassar sentencing hearing, but in a life filled with unconventional choices and bold decisions, this was only one of her many extraordinary moments. In this empowering memoir, Judge Aquilina finally shares her own deeply personal story.

Every time Rosemarie was told she couldn't do something, her response was a resounding, "Just watch me". She lived these words, first, as a young woman when told she couldn't pursue a career in the male-dominated legal field. Next, as a government staffer when told she couldn't be a Judge Advocate General Officer in the Michigan National Guard and a mother. And finally, as a judge when told she should not allow every Sister Survivor to speak in the Nassar case.

Through it all, Judge Aquilina's grit and perseverance resulted in a uniquely courageous life story. Now she'll inspire you to make your own bold choices and stand strong in the face of life's greatest challenges.

THE CONSULATE GENERAL FOR MALTA IN MELBOURNE

VISIT BY GENAZZANO FCJ COLLEGE STUDENTS TO THE MALTESE CONSULATE IN MELBOURNE

On Wednesday 24th of May 2023, The Consul-General of Malta in Victoria Ms Chirelle Ellul Sciberras welcomed a group of students from Genazzano FCJ College to the Consulate. A



presentation was delivered to the students to learn and understand better the work of the Consulate and discussing the concepts of rights and responsibilities of holding a passport and becoming a good citizen, as well as understanding the cultural differences and similarities of Malta and Australia and underlining the concept of respect. The visit is part of the ongoing commitment by the Consulate to reach out to Australian school children and introduce them about Malta and the work carried out by the Maltese Consulate in

Melbourne.

VISIT OF THE CONSUL-GENERAL OF MALTA IN MELBOURNE TO ST BERNADETTE'S AGED CARE RESIDENCE AND TO ROSARY HOME



As part of the Consulate's outreach to the Maltese community, the Consul-General of Malta in Melbourne Ms Chirelle Ellul Sciberras has visited two aged care homes with a high concentration of Maltese residents. On the 19th of April, she visited the St Bernadette's aged care residence in Sunshine North where she met Sister Lorraine Testa, the Pastoral Care Practitioner and was given a tour of the facility where she had time to talk to the numerous Maltese residents.

On the 1st of June she visited Rosary Home in Keilor Downs. She was welcomed by Sister Doris Falzon, Mother Superior of the Dominican Sisters. After mass

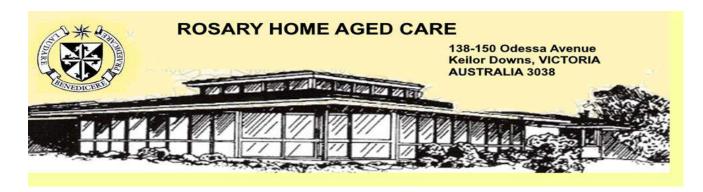
celebrated by Mons Charles Portelli, she also had the opportunity to meet the residents. On both visits, the Consul-General thanked the management, staff and volunteers for their dedication in catering for the needs of the residents on a daily basis. A number of books in Maltese, donated by the National Book Council and Faraxa Publishing, were also presented by the Consul-General to both homes for the enjoyment of their residents.

DONATION OF BOOKS TO THE KLABB GHANNEJJA MALTIN

On Friday 2nd of June 2023, the Consul-General of Malta in Victoria Ms Chirelle Ellul Sciberras visited the Klabb Għannejja Maltin where she presented a number of books to the President Mr George Aquilina. The books will form part of the Club's library for the perusal of its members.

In the last months, the Consul-General has also donated a number of books to the Maltese Community Council of Victoria library, the Brimbank Council libraries, the children's class of the Maltese Language Classes of Victoria, the Albion Maltese Cultural Centre and to two aged care homes. This initiative is part of the Consulate's ongoing commitment to reach out to the community with the aim to promote and preserve the cultural identity through the Maltese language among the Maltese diaspora. The books are part of a total of 600 books donated courtesy of the Malta Book Council, Faraxa Publishing and Soċjetà Dun Filippu Borgia.





ROSARY HOME is a multicultural facility that welcomes residents of different nationalities and denominations. Rosary Home is planned to provide modern, attractive and comfortable accommodation for the elderly who are capable of basic self-care Our staff are committed to providing a safe, secure and quality of life to all our residents. Their vision is to acknowledge and respect the dignity of each resident and provide an excellent standard of comfort, homelike environment and health care.



RESIDENT IN THE SPOTLIGHT

Patricia Belli was born in Msida Malta on the 4th of March 1935, the third child of eight children. Her mother was Josephine and her father was Joseph Belli. During the Second World War, when she was about 4 years of age, the family had to evacuate from Msida and went to live in Birkirkara as refugees, to avoid the danger of air raids because Msida had the dockyard. She attended religious education classes at the Society of Christian Doctrine and made her First Holy Communion and Confirmation.

After about 5 years in Birkirkara, the family went back to Msida and she started attending Primary School and religious lessons at the Society of Christian doctrine at Msida. Pat was now about 10 years old. Along with her sister Miriam and younger sister Jane, they attended the Society of Christian doctrine, known as the Museum, where they were advancing in their learning. After 7 years, Pat advanced to start teaching the children of the area for their First Holy Communion. In

PATRICIA BELLI



Malta, Pat worked at Lord Shirt Factory in Birkirkara, where other members from the SDC were also working, to help her family. She worked there until the family left Malta to come to Australia in 1961. Pat's father, along with two other brothers, left for Australia in 1954. But in 1960 her mother got very sick and then her father came back to Malta to look after her mum uncle she got better. So he then decided to take all the family to Australia. On the second of February 1961, Pat's mum, dad, the three girls, and two younger boys left Malta for Australia. That day was the feast day of what is called in Malta "Il Gandlora". Prior to leaving her father took the family to Mass at Saint John's Cathedral in Valletta where Bishop Gonzi was a saying Mass. After Mass, Bishop Gonzi announced them all by saying a very good catholic family is going to Australia so let us pray for them. Pat's father must have told Bishop Gonzi that they were leaving Malta. Resident in the Spotlight Cont. Patricia Belli They travelled on the

MV Flaminia which took one month to arrive after some rough seas and the drinking water was geting very low before they arrived first in Fremantle and then in Melbourne.

When they arrived at Port Melbourne there waiting for the family were three of Pat's brothers. It was the 3rd of March 1961, a Friday night and the next day it



was Pat's birthday. In Australia, the family lived at 20 Hanover Street Brunswick, and Pat's youngest brother and older sister still live there today! The house was very crowded as now there were both parents, three sisters and four brothers living in the same house, and sharing four bedrooms. On the first Sunday in Australia, Pat's family attended Mass at St Joseph's Church on the corner of Hope Street and Melville Road in Brunswick. They had left Malta from the Parish of St Joseph! Father Joe Abela, who was already in Melbourne, helped the family a lot.

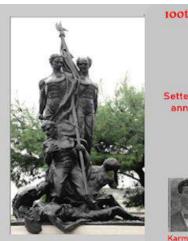
He helped Pat and her sister Jane find work at the Sacred Heart Hospital in Moreland Road. Their first job there was cleaning of the new building which was just had been finished, then the nursing home and then later at the hospital. Next job at the hospital they gave Pat was in the laundry, but because of the heat from the laundry machines, it was too much for her and one of the Nuns had moved Pat to the sewing area. Then she gave her a job on the 5th floor in the Central Supply Department to help the nurses prepare instruments and clothing for the operations.

Pat worked at the Sacred Heart Hospital, which later became known as John Fawkner Hospital, for 35 years. She only worked Monday to Friday as on the weekends she and her sisters would go to teach Catechism. Resident in the Spotlight Cont. Patricia Belli Father Joe Abela took the three sisters to see the Archbishop of Melbourne to give them permission to teach Catechism. They met with Mons. Moran at Saint Mary Church, West Melbourne and he gave them permission

to use the Crypt under Saint Mary Church to start teaching there. At that time there were many Maltese families living in the area of West Melbourne and they taught the children on Saturday afternoons. They also met other SDC members who were already in Melbourne, having come from Malta and had their own meetings. In 1962, Father Joe Abela took Pat and her sisters to West Sunshine where a male member of the SDC had classes in the Church Hall. They took over the teaching of these children and would go every Sunday to give them lessons from 3pm to 4 pm. As none of them drove, they would go by train, as well as walk and catch a bus to get there every Sunday. They taught there for about 10 years when by that time a new Church was built as well as a new school. Religion classes were now being taught at the school and slowly the children stopped coming to their classes, so Pat and her sisters stopped in 1972. Meanwhile the Parish of North Sunshine was looking for Catechists to teach the children who attended the State School. The Parish Priest gave Pat and her sisters a small hall which was also used by the MSSP Priests for Sunday Mass. They had a large number of children attend there. Father Denis Carabott was the Parish Priest of St. Bernadette and he used to come and visit the children and told them, "Not too long now, we are building a new centre and you will be the first to use it." They had many children do the Sacraments there. They taught there for another 10 years. Except from teaching, when Pat stopped working at the hospital, she looked after the large family garden, sowing new plants and vegetables, weeding and caring for all the plants in the garden, which she loved very much. Pat did a lot of sewing and knitting and making Christmas gifts for the children they were teaching with the help of her sisters.

For many years she also helped her sister to do the flowers at St Joseph's Church West Brunswick every Friday and for special occasions. Pat was able to go back to Malta three or four times for a holiday, as well as to attend any special meetings at the society, Museum, attend Retreats and other special occasions. This was a great enjoyment to Pat. With her sister, Pat regularly attended Maltese Centre in Parkville on a Tuesday for a few hours to meet other ladies there for a bit of Bingo and socialize. Pat was a very active person especially in the garden and it's only been in the last few months that she had to stop her work in the family garden as she was getting very tired. Now she is very happy in Rosary Home, having the wonderful, nurses and the Sisters taking care of her.

MALTESE E-NEWSLETTER 478



100th Anniversary of Sette Giugno 7th Jube 1919 - 2019



Sette Giugno is a Maltese National Daycelebrated annually on June 27. It commemorates events which occured on that day in 1919 when following a series of riots by the Maltese population,

Brithis troops fired into the crowds killing four















RE=ENACTMENT OF THE 'SETTE GIUGNO' AT CRINGILA NSW

The George Cross Falcons Community Centre at Cringila NSW continues with the tradition of commemorating one of Malta's National Days 'Sette Giugno' (7 june)1919.

A beautiful wreath (red and white) was placed on the established monument plaque placed at the association's garden. This special day reminds us of the sacrifices the Maltese had to endure during the hard times after world war two while Malta was a British colony..

On Monday the President of this progressive association Mr. Louis Parnis come up with the idea of re-enacting the protest of the Maltese for the benefit of the 135 people present at the club

After a few rehearsals the men and women got involved and the protest of the Maltese looked so real. One of the protesters, Charlie Cortis, was shot In the chest with blood coming out and as an actor himself falling on the ground was guite dramatic.

The President thanked all those involved in the re-enactment and the commentator, Mary Pace Feraud and the audience.

By popular demand this event will be held annually..



What are the origins of the Maltese folklore "ghana"?



By Alvin Vassallo

Music and melodies are constant accompaniments of mankind and virtually every country has its own traditional folklore music – Malta no less. Over and above this traditional folklore music known as "għana" Malta has also reflected period music reflecting different eras.

The Maltese "għana" has different forms and probably knows its origins from Spanish tradition and its ties with nearby Sicily. The folklore researcher and specialist Ġużè Cassar Pullicino found the

early form of "għana" dating back to 1792 during the final stages of the Knights in Malta. At the beginning of the last Century, the German diplomat Bertha Ilg, who lived in Malta for many years, collected and documented over 200 popular songs of the period.



Musician and researcher Andrew Alamango said that during the first 30 years of the last Century there were various forms of music including folklore, using mandolins, orchestras, sacred music and popular music compositions by Maltese musicians.

Alamango said the "għana" is important and remains important because of its vocal traditions, consisting of the skills of impromptu coupling of rhythmic phrases set to music. It is a basis of the Maltese language that is set to music that is typical of the countries of the Mediterranean region.

Charles Coleiro, another well-known Maltese folklore specialist, said it is important this musical form remains alive and active. He said he would like to hear more of it during the traditional folklore event Imnarja which is being increasingly dominated by

more popular music forms. Coleiro said that "għana" should have its own special and prominent niche. Coleiro said it is still popular among youths and played in village bars and coffee shops.

Maltese "għana" singers known as "għannejja", from the past, have remained remembered and are still popular and Żebbug in Malta gives special mention to Manwel Cilia who died 51 years ago but his talent and style remains popular today. Luckily his compositions are still available and have been collected by Andrew Alamango and recorded.

MALTESE HISTORICAL ASSOCIATION OF AUSTRALIA - VICTORIA



This month's MHA presentation will be held on Zoom on Monday, 12 June 2023, starting at 7.20pm (Australian Eastern Standard Time). Please note that the presentation is being held a week earlier than usual and also on the Monday rather than the usual Tuesday night.

This month Dr Simone Cremona will be talking about the history and the important role the Maltese Theatre (Teatrin) has on preserving the Maltese heritage and culture. She will be also focusing on the demands required to produce and direct a stage

production, especially with regard her recent production of "Wenzu u Rozi" (Laurence and Rosy). Her presentation will be in English. Dr Cremona is a practicing psychologist, an accomplished piano player and teacher, and is also the producer of various musical and theatrical productions.

The link below allows you to join the meeting. Join Zoom Meeting

https://us06web.zoom.us/j/89412820734?pwd=RVFoSXh3L0pTcTM1ZFpSUjJQSHpXQT09

Meeting ID: 894 1282 0734 Passcode: 470579



NOTICE FOR THE MALTESE COMMUNITY BY FR TARCISIO MICALLEF MSSP - MALTESE CHAPLAIN NSW

MULTICULTURAL MASS AT SAINT MARY'S CATHEDRAL NSW

Fr. Micallef would like to invite the Maltese community to the mass that will be concelebrated by the Chaplains of the ETHNIC communities on Sunday 18 June 2023 in the Cathedral of St Mary's Sydney.

The Multicultural Mass will be organized by the Immigration Office of Sydney

Archdiocese. The Mass starts at 2.00pm. Come early to find a place because there won't be any reservations.

The Mass will be concelebrated by the immigrant chaplains of NSW together

with the Bishop of the Diocese of Parramatta Rev. Vincent Long OFM Cap.

Everyone is invited to attend this beautiful concelebration where several choirs from different communities take part. Whoever wants can wear a Maltese costume like other nationalties.

There will be portraits of the community groups after the mass on the steps of the cathedral with the bishop and the priests. Let us represent the Maltese community in Sydney together with others.

OUR LADY OF VICTORIES MASS IN THE CATHEDRAL OF ST. MARY'S NSW

Rev Fr Tarcisio Micallef MSSP would like to remind the Maltese community that this year the feast of Maria

Bambina or Vitoria will be celebrated

on Sunday 10 September 2023 which is the second Sunday of September like every other year.

This national commemoration has been held for many decades by the Maltese priests in the cathedral of St Mary's, at St Mary's Road Sydney. Keep this day to meet at St Mary's Cathedral.

Later on, we will send notices to associations and the media. For any information call Fr Tarcisio Micallef MSSP on 02 9380 8398.

EVERY SUNDAY AT DE PIRO HOUSE

Every Sunday in the chapel of St Paul in De Piro House Stanley Street Sydney, there is a Mass in Maltese by Fr Tarcisio which starts at 10.00am and afterwards there will be a cup of coffee.

Come and meet together in a Maltese atmosphere.



40th Anniversary Celebrations



On 26 May 2023 the Maltese Senior citizens held it's 40th Anniversary dinner at the Progressive Community Hall, Kilburn. It was very well attended

by the members and friends of the association.

They provided a three-course meal and

desert. The entertainment was provided by *Godfather Band*. The Senior citizens association was formed in 1983 during a Maltese Community Council meeting. The members of the first committee were President- Andrew Coleiro, Secretary- Frans Falzon, Treasurer- Emmanuel Grima, members Joe Barbara and Paul Delia.

The seniors meet every Friday at the Progressive Hall 49 LeHunte Street, Kilburn from 9.30am till 4.00 pm for lunch and entertainment. The committee organises bus trips, Fathers' and Mothers' Days celebration, feast of Our Lady, Australia Day, Easter Bonnet activity and Christmas luncheon. On special occasions Holy Mass for the members is celebrated at St. Brigid Catholic Church Kilburn SA. Once a year they raise funds for the *Dar tal-Providenza, Malta*.

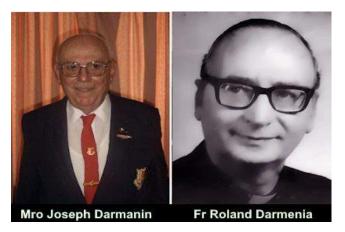
We congratulate the current president Mr Frank Grima and all the members of the committee as well as the volunteers who give their time to assist in all the events of the Association. The next event is *Christmas in July* which will be held at the same place on Friday 21 July and again the Godfather Band will provide the music. Help the association by becoming a member.

Maltese Concert Band NSW inc.



IT had always been the wish of the Reverend Father Ronald Darmenia, who was the Parish Priest of the Our Lady Queen of Peace Parish Church of Greystanes, to form a Concert Band in the Parish of Greystanes. He was always aware of the fact that a large number of Maltese musicians, who had played with prominent Bands in Malta, were living in the local parish.

With this in mind, he approached Maestro Joseph Darmanin, a local parishioner, and asked him whether he was interested in forming a Band, preferably comprising of Maltese musicians. Mro



Darmanin was delighted at this idea and, with the help of Father Darmenia, called a meeting of

musicians with a view of forming such a band. This meeting was attended by a number of musicians who all agreed in principle for the formation of the new Band.

Mro Darmanin organised the first Band practice night that was held at the Parish Hall on Wednesday 4th February 1976. On this first night, twelve players turned up but others promised that they would show up on later dates. Those first members included: Mro Joseph Darmanin Eric Rizzo Vince Attard Joseph Azzopardi Laurie Camilleri Victor Darmanin Louis Said Emmanuel Borg Joe Farrugia Sam Zerafa Charles Zammit John Attard

Father Darmenia thanked all those present and urgent them to bring more musicians with them. It was a good start for the Band and both Father Darmenia and Mro Darmanin were happy with the response. Mro Darmanin contacted many musicians, both Maltese and Australian, to join this new Maltese Band and Father Darmenia issued a long write up in the church weekly bulletin asking the parishioners to co-operate with him in building the Band. There was quite a good response to both men and the practices nights that followed had many more people attend them than the first ones.

Father Darmenia and Mro Darmanin were even happier seeing that the Band was increasing with each practice night. Many of the Bands members owned their own instruments but some had to borrow instruments to play. The first instrument owned by the Band was bought by the Parish and was a B Flat Tenor Saxophone purchased from Smits Music. This instrument was to be used by Louis Said. Unfortunately, without any warning, Father Darmenia fell ill and some weeks later was admitted to Lidcombe State Hospital for treatment of a very rare disease. In the middle of May 1976 his condition deteriorated and on the 14th June Father Darmenia passed away. The Band suffered a great loss in the death of Father Darmenia who had worked so hard to establish the Band.

The middle of June saw the Band take an important step forward. The first General Meeting was held on 23rd June 1976 with the intention of forming a Committee or at least to elect a President, a Secretary and a Treasurer to ensure the smooth running of the Band.



The following members formed the first committee for the Band: Mr Eric Rizzo (President), Mr Joe Darmanin (Secretary), Mr Emmanuel Borg (Treasurer). Mr Frank Borg, of Toongabbie Catering, accepted the Bands members offer to become the Patron of the Band. Mr Borg promised to do his upmost to see this new Band go forward.

Another General Meeting was held on Wednesday 30th June immediately after Band practice with the intention of increasing the size of the Committee. The new members of the committee were: Mr Laurie Camilleri (Vice President), Mr Vincent Attard (Assistant Secretary), Mr Joe Farrugia (Assistant Treasurer), Mr Joe Zerafa (Delegate), Mr Sam Zerafa (Delegate). These men, along with the three elected the previous week, became the first Committee of the Our Lady Queen of Peace Parish Band.

The Committee then decided to send letters to all Maltese organisations in New South Wales asking them for donations for the newly formed Band. Letters were also sent to some prominent people and the response was enormous. The Band's first

program was held at Kellyville for the Feast of St Mary's on Sunday 15th August 1976. A selection of marches and waltzes was played and was wellreceived.

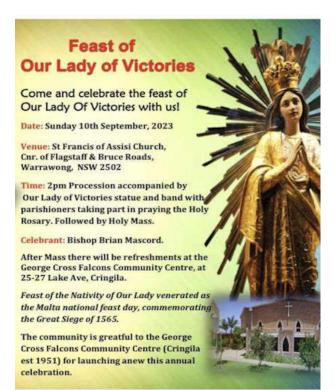
The band appointed Mr Francis Ellul, a Euphonium player, as the Deputy Bandmaster on 27 August 1976.

In 13th October 1976 the band took a huge step forward with the adoption of a constitution. This Constitution was unanimously adopted by the members and was later ratified by the Parish Priest, Father Brian Gallwey and Father Xiberras. The Constitution also made allowances for the inclusion of Associate Members to join the Band. The first two associate members were Mr Charles Abela and Mr Sam Vella.

During the remaining part of the year 1976 the Band performed for the Feast of Our Lady of Victories at Horsley Park and for the Feast of Our Lady of Victories at Greystanes. The Band was also invited to take part in the Maltese Carnival at Granville organised by the Maltese National Council of NSW.

The Band finished up the year with a Christmas Party organised for the Band members and their families which was held at the Sunset Hall, Pendle Hill in December 1976. The Hall was made available free of charge by the Patron of the Band, Mr Frank Borg. This party would become an annual event anticipated by many.

Source: www.malteseband.com.au



MALTESE E-NEWSLETTER 478













Cards Exhibition @ II-Ħaġar Gozo

Two exhibitions at II-Haġar museum and cultural centre in Victoria's Pjazza San Ġorġ celebrate the successful launch of the first catalogue of the wide range of Covers produced by the Gozo Philatelic Society since its foundation in 1999.

"Impressive" comments are being offered for the full colour detailed publication compiled by Mark-Anthony Poulton. The GPS is in fact very well known for these productions, designed by the able hands of resident artist Anthony Grech, to commemorate events and for stamps connected with Gozo. Actually, regular subscribers include those who are not really philatelists but are more interested in Melitensia!

The exhibition on level 2 can be

visited till Saturday 3 June. It shows a cross section of these covers, arranged thematically. That on level -1 shows over twenty of the original designs used for these productions. This continues till mid June. As usual visitors can pick up copies of the GPS Newsletter, crammed with assorted articles II-Hagar is open seven days a week from 9am to 5pm, without any entrance fee.

SETTE GIUGNO FUNCTION

Maltese Community
Council of NSW



The Maltese Community Council of NSW held a special function to commemorate the Sette Giugno Malta National Day, which reminds us of the loss of Maltese lives during the uprising against British oppression in 1919. We must honour and remember those who died in the cause for democracy. Mario Borg Farrugia and Lawrence Buhagiar, the Malta High Commissioner and the Consul General (NSW) respectively attended the event together with other important guests.

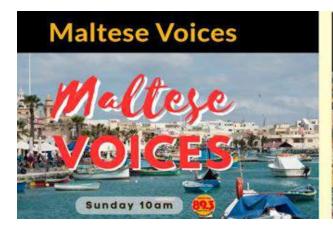


Eagles Captain

Marshall Soper

please contact Mark

Tanti on 0457 446 965





If you missed listening Live, Maltese Voices and the Maltese Community Council of NSW Program in Maltese, click on the links below to listen On Demand:

Maltese Voices - Sunday morning at 10:00am:

https://893fm.com.au/show/maltese-voices/

To dedicate a song to a special someone or to make a special request, email mccnswradio@hotmail.com

Maltese Community Council of NSW Program in Maltese - Sunday morning at 11:00am: https://893fm.com.au/show/maltese-community-council/





Our Readers' Voices

- Once again, you have produced an amazing newsletter. It is one full of colour, interesting articles and photos, giving so much news and information about our wonderful people. It also has its very sad and sobering articles about things which should never have happened. Mostly the newsletter is always one of joy and happiness and good things that people do and say so it is sad to read some disturbing articles as well. The thing is they are real they did happen and the long-lasting effects have changed and saddened many lives. Thank you so much for all the hard work you put into these newsletters. I am sure they are read by so many readers around the world and appreciated as I do. My very kind regards from Victoria, Australia Ron Falzon
- What a magnificent journal. This is the only link that binds all the Maltese living abroad. We are very grateful to you for keeping us connected. I wish your journal every success and may it be officially recognised by the authorities in Malta. Keep on sending information that is of interest to us Maltese living abroad. I learn so much from your journal and read information that I have never knew before. It's colourful and superbly presented and most of all it's non-political. Everybody loves it. John Jones (Galea) USA.
- We are sorry we have never written to you before. We have been receiving this journal for over 4 years without fail. I thank you wholeheartedly for your great and continuous support. You are a friend of all Maltese living abroad and you always praise and acknowledge the successes of the Maltese organisations and individuals and I have never read any criticism or any unkind word about others. It is always a pleasure to receiving THE MALTESE JOURNAL. God bless you Betty and Jeff Dickson Canada.

OUR JOURNAL IS PRINTED BY THE SOUTH AUSTRALIAN MULTICULTURAL AGED CARE AND DISTRIBUTED TO THE MALTESE SENIOR CITIZENS AT KILBURN DURING THEIR WEEKLY LUNCHEON

NISPICCAW BIC-CAJT

Ciao Qalbi ser ikolli naqtgha ghax qed insuq



Bye, my dear, i have to go because I am driving



People spend a fortune to go round the world and I drink a bottle of wine and the world goes around me